



ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

Registration B 1
(High Reg. P. & S.C.*)
12/78

නොවිදුලේ කිසිදු ජර්ජ් ලදී.
கட்டணமின்றி வழங்கப்பட்டது
Issued Free of charge

උප්පැයුම් ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்
REGISTER OF BIRTHS

අංකය }
இல. } 10
No. } 00
2



උප්පැයුම් හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥානාම (110 වන පරිච්ඡේදය)
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய்ய சட்டம் (அத்தியூட்டம் 110)

Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය } කෑගල්ල } කෑගල්ල නගරය
பெரும் பகுதி } }
District } }
காவலியம் }
பிரிவு }
Division }

1. උපන් දිනය හා ස්ථානය ¹ பிறந்த திகதியும் இடமும் ¹ Date and place of birth ¹	විමි 2014 (දෙසැප් 04) අක්ෂර ටොනල කෑගල්ල	
2. නම பெயர் Name	රොහිත දිසානායක ප්‍රනාන්දු	
3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	ස්ත්‍රී	
4. පියාගේ தகப்பன் Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name	උදයාචන්ද්‍රසේන සාමන්ත්‍රිසේන සරත් ප්‍රනාන්දු
	උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1979-09-09
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	නුගේගොඩ
	ජාතිය ² சாதி ² race ²	සිංහල
5. මවගේ தாய் Mother's	සම්පූර්ණ නම ¹ முழுப் பெயர் full name ¹	අල් සිමිතිලා සිරිසේන
	උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1988-11-25
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	තින්තලාව
	ජාතිය ² சாதி ² race ²	සිරිසේන
	වයස வயது age	අවු - 26
6. මව්පියන් විවාහකද ? பெற்றோர் விවාහம் செய்தார்களா ? Were parents married ?	ඔව්	

7. මූණිතා උපන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ නම් ³ பகட்டண இலங்கைப்பதிவு මුහුණේ සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் his full name මුහුණේ උපන් වර්ෂය	උදයාචන්ද්‍රසේන රොහිතේ රජයේ ප්‍රනාන්දු
--	--

<p>8. පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොදැනුවත් වූ මුත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්හේ නම මි මුත්තාගේ තනුවෙන් ඉලක්කයකින් පිරිසිදු කාමර පුද්ගලයන් ඉලක්කයකින් පිරිසිදු කාමරයක් අවර්</p> <p>If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's</p>	<p>සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name</p> <p>උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் year of birth</p> <p>උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth</p>	<p style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">පියා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්හේ</p>
<p>9. දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය හා දැනුම් දෙන්නාගේ කවරේකු වශයෙන්ද යන්න</p> <p>தகவலாளரின் முழுப் பெயரும் வதியுமிடமும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார்</p> <p>Informant's full name, residence and in what capacity he gives information</p>	<p style="text-align: center;">උපායමාර්ගවලින් ගොනු ලැබූ සමස්ත ප්‍රකාශන (විස්තර) F/111, අලුත් රෝදර, සියලුම විස්තර, නාගරික</p>	
<p>10. දැනුම් දෙන්නාගේ අත්සන</p> <p>தகவலாளரின் கையொப்பம்</p> <p>Informant's signature</p>	<p style="text-align: center;">16 වන වර්ෂය ප්‍රකාර ප්‍රකාශන ප්‍රධාන මහා ලේකම්වරයාගේ කරන ලදී</p>	
<p>11. පියාපදිංචි කරන දිනය</p> <p>பதிவு செய்யும் திகதி</p> <p>Date of registration</p>	<p style="text-align: center;">වම් 2014 (දෙසැනැස් මාසය)</p>	
<p>12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන</p> <p>பதிவுகாரரின் கையொப்பம்</p> <p>Registrar's signature</p>	<p style="text-align: center;">සාර්වමුඛ දැනුම වන දින</p>	
<p>13. පියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද නැතහොත් කලින් තිබූ නම වෙනුවට අළුතෙන් යොදන ලද නම</p> <p>பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்ந்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த பெயர்</p> <p>Name inserted or substituted after registration</p>	<p style="text-align: center;">වෛද්‍ය ඩබ්ලිව් එම්. එස් වික්‍රමසාරච්චි</p>	
<p>14. 13 වෙනි අංකයට ඇතුළත් විස්තර කරුණු සැපයීමට ආදේශීය දුන් නැතහොත් නම සහ එහේ දැනුම් දෙන්නාගේ කවරේකු වශයෙන්ද යන්න</p> <p>பதிவு முன் றாவது விஷயத்துக்குத் தகவல் கொடுத்தவரின் பெயர் என்ன முறையில் தகவலைக் கொடுத்தார்?</p> <p>Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information</p>		
<p>15. නම ඇතුළත් කිරීමේ හෝ ඒවා නමක් යෙදීමේ හෝ දිනය හා දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් කැනගේ අත්සන</p> <p>பெயரைப் புதிதாகச் சேர்ந்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த திகதியும் பதிவு காரியகர்த்தா அல்லது பெரும் பகுதிப் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும்</p> <p>Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature</p>		

1975 අංක 41 දරන විධාන, උපකරණ හා මරණ (සංස්කරණ) පනතෙන් සංස්කරණ උපකරණ හා මරණ පියාපදිංචි කිරීමේ ආදායමක් (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.

இந்தப் பிரதி 1975 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிறப்புகள், இறப்புகள், விவாகச் (நிருத்தம்) சட்டத்தினால் நிரூபிக்கப்பட்டவாறான பிறப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அத்தி. 110 பிரிவு II (அ) வின் ஏற்பாடுகளின் கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.

This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births, Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.

වෛද්‍ය ඩබ්ලිව් එම්. එස් වික්‍රමසාරච්චි

වෛද්‍ය රෙජිස්ට්‍රාර්, සියලුම රෝග

වෛද්‍ය සේවා දෙපාර්තමේන්තුව, පළාත් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් ලේකම් / රෙජිස්ට්‍රාර්.

314, නුඹර පාර, කොළඹ 05, ශ්‍රී ලංකාව

District Registrar / Addl. District Registrar / Registrar.

සැ. සු.- මෙම පිටපතෙහි කවර අන්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනසක් කිරීම දඬුවම් ලැබිය යුතු වරදකි.

குறிப்பு.- இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.

Note- It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.